

# Bedienungs- und Einbauanleitung WEGA - Wandtresor

DE/EN/FR/NL

Sie haben sich beim Tresorkauf für ein Qualitätsprodukt mit geprüfter Sicherheit entschieden. Diese Anleitung beschreibt Ihnen die Bedienung und Montage Ihres Tresors.

**Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Tresors diese Anleitung genau durch und bewahren Sie die Anleitung außerhalb des Tresors gut auf!**

## Geltungsbereich der Anleitung

**Einbau-Wertschutzschränke** der Baureihe **WEGA Widerstandsgrad 1** nach EN 1143-1.

Das **Typenschild** (je nach Tresor eine VdS-Plakette oder ECB.S-Plakette) mit Angabe der Modellbezeichnung, der Anerkennungsnummer und dem Widerstandsgrad befindet sich im oberen Bereich auf der inneren Türverkleidung. Bitte geben Sie bei Rückfragen diese Daten an. Notieren sie sich die Angaben auf dem Typenschild und legen diese der Anleitung bei.

Die empfohlene Versicherungssumme hängt vom Widerstandsgrad Ihres Tresors ab. Falls Sie den Inhalt Ihres Tresors versichern wollen, klären Sie bitte die genaue Versicherungssumme/-bedingungen mit Ihrem Sachversicherer ab.

## 1. Herstelleranweisung zum sicheren Betrieb:

- Vor der Erst-Inbetriebnahme (Öffnen der Tresortür) bitte unbedingt darauf achten, dass der Wandtresor vor dem Einbetonieren stark kopflastig ist. Vor dem ersten Öffnen ist der Wandtresor deshalb gegen Kippen zu sichern.
  - Beim Schließen der Tresortür unbedingt darauf achten, dass sich keine Gliedmaßen zwischen Tresortür und Tresorrumpf befinden. Es besteht sonst die Gefahr von Quetschungen durch eingeklemmte Gliedmaße.
  - Vor dem Schließen der Tresortür unbedingt sicherstellen, dass die Riegelbolzen in der Tresortür eingefahren sind. Ausgefahrene Riegelbolzen stoßen beim Schließen der Tür gegen den Tresorrumpf und führen zu Beschädigungen und Fehlfunktionen der Verriegelung.
  - Manipulationssicherung: Zur Verhinderung von unbemerkter Manipulation im Türinnenraum ist die Türverkleidung mit einem Siegel ausgestattet.
  - Bewahren Sie bei Ausführung Schlüsselschloss die Schlüssel an einem sicheren Ort auf, jedoch nicht im Tresor!
  - Notieren Sie sich bei Ausführung Codeschloss den Zahlencode und bewahren diesen an einem sicheren Ort auf, jedoch nicht im Tresor!
- **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

## 2. Bedienung

- **HINWEIS:** Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion Ihres Tresors (Öffnen und Schließen der Tür) unbedingt vor dem Einbetonieren!

### 2.1 Öffnen der Tür

**Tresore mit einem Doppelbart-Sicherheitsschloss:** (Standardausführung mit Türanschlag Rechts)  
Schlüssel einführen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn nach rechts drehen, danach den Türgriff ebenfalls im Uhrzeigersinn ganz nach rechts drehen und die Tür aufziehen.

**Bitte beachten Sie, dass Doppelbart-Schlüssel zwei unterschiedliche Seiten (Bärte) haben. Beim Einführen des Schlüssels in das Schlüsselloch muss die längere Seite in Richtung des Türgriffs zeigen.**

**Tresore mit einem mechanischen Zahlenschloss:**

Diesem Zahlenschloss liegt eine eigene Bedienungsanleitung bei.

- **WICHTIG:** Bitte ändern Sie den voreingestellten Werkscode und ersetzen diesen durch einen persönlichen Code.

Zum Umstellen des Werkscodes befindet sich eine Bohrung in der Türverkleidung auf Höhe des Schlosses, bitte die Abdeckkappe über der Bohrung entfernen und den Umstellschlüssel in das Zahlenschloss einführen. Die Türverkleidung muss dafür nicht demontiert werden!

**Tresore mit einem elektronischen Codeschloss:**

Diesem Codeschloss liegt eine eigene Bedienungsanleitung bei.

- **WICHTIG:** Bitte ändern Sie den voreingestellten Werkscode und ersetzen diesen durch einen persönlichen Code.

# Bedienungs- und Einbauanleitung

## WEGA - Wandtresor

DE/EN/FR/NL

### 2.2 Schließen der Tür

**Tresore mit einem Doppelbart-Sicherheitsschloss:** (Standardausführung mit Türanschlag Rechts)

Tür fest zudrücken, Türgriff gegen den Uhrzeigersinn ganz nach links drehen und den Schlüssel ebenfalls gegen den Uhrzeigersinn nach links drehen. Nun den Schlüssel aus der Tür heraus ziehen.

- **WICHTIG!** Vergewissern Sie sich, dass die Tür ordnungsgemäß versperrt ist.
- **HINWEIS:** Ihr Tresor ist mit einem zertifizierten Doppelbart-Sicherheitsschloss mit „Schließzwang“ ausgestattet. Der Schlüssel kann nur abgezogen werden, wenn das Schloss versperrt ist.

### 2.3 Schlüsselverlust: (nur bei Ausführung Schlüsselschloss)

Serienmäßig erhalten Sie 2 Doppelbartschlüssel. Bei Verlust eines oder mehrerer Schlüssel muss das Schloss aus Sicherheitsgründen ausgetauscht werden, da sonst der Versicherungsschutz erlischt. Sollten Sie einen zusätzlichen Schlüssel benötigen, verfahren Sie entsprechend des beigelegten Formblattes „Schlüssel-Bestellung“. Ersatzschlüssel können generell aus Sicherheitsgründen nur nach Vorlage eines Originalschlüssels angefertigt werden. Bewahren Sie Ihre Schlüssel sorgfältig auf, bei Verlust muss der Tresor gewaltsam geöffnet werden, dies wäre für Sie mit hohen Kosten verbunden.

### 2.4 Verstellen der Fachböden

Der Tresor ist mit höhenverstellbaren Fachböden ausgestattet. Jeder Fachboden liegt auf vier Fachbodenträger auf, welche in den Seitenwandprägungen des Tresors eingehängt sind. Zum Verstellen eines Fachbodens muss der Fachboden aus dem Tresor entnommen werden, darauf können die vier Fachbodenträger in die gewünschte neue Prägung eingehängt werden.

- **HINWEIS:** Die kurze Schenkellänge des Fachbodenträgers muss dabei in die Seitenwandprägung eingeschoben werden, der Fachboden liegt dann auf dem langen Schenkel des Fachbodenträgers auf.

## 3. Einbauanleitung zum Einbetonieren in eine Wand

### 3.1 Allgemeines

Der Einbau Ihres Wandtresors nach dieser Einbauanleitung ist einfach und mit einigen handwerklichen Grundkenntnissen leicht durchzuführen. Falls Sie sich den fachgerechten Wandeinbau aber nicht selber zutrauen, beauftragen Sie bitte einen Fachbetrieb, damit es nicht zu Folgeschäden kommt oder gar der Versicherungsschutz erlischt.

Wenn Sie den Inhalt (Sachwerte) Ihres Wandtresors versichern wollen, ist der fachgerechte Wandeinbau Ihres Tresors eine Anforderung gemäß der Europäischen Zertifizierungsnorm EN 1143-1.

Der Tresor erreicht seine optimale Schutzfunktion erst nach dem Einbetonieren in eine tragfähige Bausubstanz, der Wandtresor sollte dabei mit mindestens 100mm Beton umhüllt sein.

Wir empfehlen, den Einbau in einer Innenwand vorzunehmen. Der Einbau in einer Außenwand ist zwar möglich, aber nicht sinnvoll. Beim Einbau in einer Außenwand ist zu beachten, dass man sich unter Umständen eine zusätzliche Wärmebrücke im Bereich des Wandtresors schafft. Im Tresor kann es dann ohne fachgerechte Isolierungsmaßnahmen zur Bildung von Schwitzwasser kommen.

- **HINWEIS:** Beachten Sie unbedingt, dass der Wandtresor vor dem Einbetonieren durch die Tür kopflastig sein kann. Bitte besondere Vorsicht beim Öffnen der Tresortür walten lassen.

### 3.2 Vorbereitung

- Prüfen sie zunächst alle Funktionen des Wandtresors. Beachten Sie, dass sich die Oberseite des Tresors auch oben befindet.
- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit im Bereich des Schlüssellochs, im Bereich des Griffs oder der Tastatur in die Tür beim Betonieren eindringen kann. Kleben Sie diese Bereiche wasserdicht ab, so vermeiden Sie Fehlfunktionen des Schlosses.
- Da der Wandtresor allseitig von einer mindestens 100mm dicken Betonschicht umgeben sein soll, muss die Aussparung in der Wand rundum mindestens 100mm größer sein, als die Außenmaße des Tresors (siehe hierzu Bild 1).

# Bedienungs- und Einbauanleitung WEGA - Wandtresor

DE/EN/FR/NL

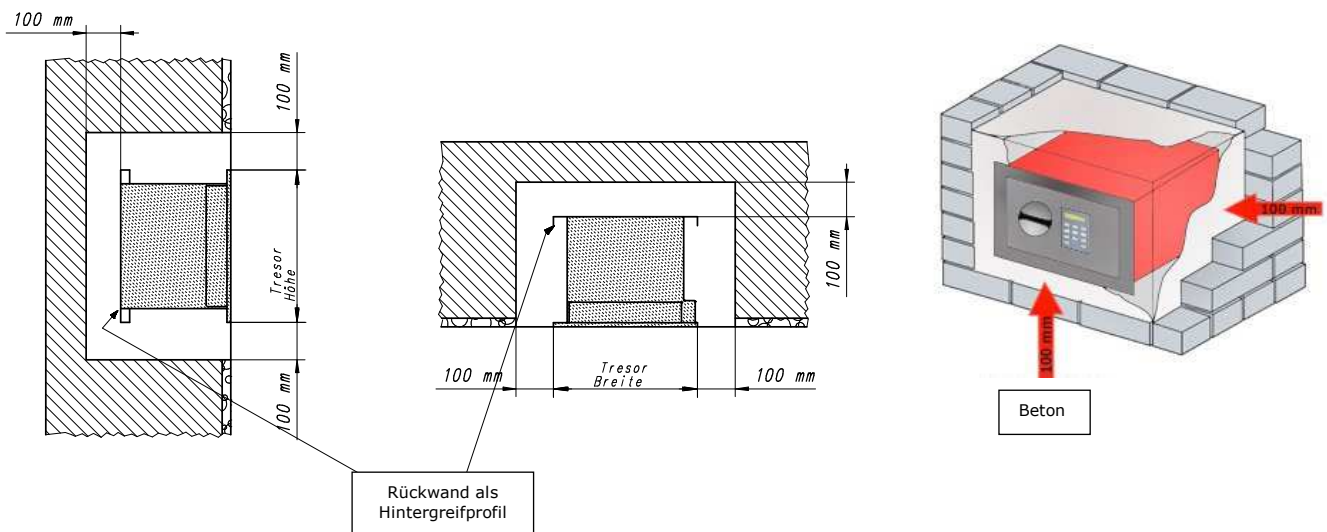


Bild 1: Mindestabmessung der Wandöffnung für Einbau Wandtresor

- Es ist darauf zu achten, dass die Maueröffnung, in welcher der Wandtresor einbetoniert werden soll, keine glatten Wandungen hat. Je ungleichmäßiger die Aussparung ist, desto besser verankert sich der Beton an den Wandungen.  
**Tipp:** Beim Ausstemmen eine leicht keilförmige Form mit breiterer Rückwand zu erstellen, erschwert das Herausziehen des Tresors zusätzlich.
- Damit sich die Wandungen des Tresors während des Betonierens nicht nach innen verbiegen, können diese mit z.B. Kanthölzern ausgesteift werden.
- **WICHTIG! Zum Schutz vor eindringender Feuchtigkeit in den Tresorinnenraum müssen vor dem Einbetonieren die äußeren Blechstoßstellen allseitig abgedichtet werden.** Verwenden Sie hierzu geeignetes dauerelastisches Abspritzmittel wie z.B. Silikon oder wasserdichtes Klebeband.

## 3.3 Herstellung der Betonmischung

Der einzufüllende Beton sollte der Festigkeitsklasse C30/37 entsprechen.  
Dafür benötigen Sie folgende Materialien:

- Portlandzement z.B. CEM I 32,5
- Kies oder Split der Körnung 0-32mm

Mischen Sie 3 Teile Kies und 1 Teil Zement und verrühren Sie es mit Wasser zu einem leicht cremigen Betonbrei. Dieser darf keinesfalls zu flüssig werden.  
Verwenden Sie einen Trommel-Betonmischer, damit eine gleichbleibende Betonqualität gewährleistet wird. Der Beton soll beim Schütten schwach fließend sein. Größere Verdichtungsarbeit beim Befüllen erübrigt sich dann, leichtes Stampfen oder Stochern mit einem Stock ist zweckmäßig.

## 3.4 Einbau

- Zum Einbau des Wandtresors wird dieser in die Aussparung gesetzt, verkeilt und lotrecht ausgerichtet. Überprüfen Sie die korrekte Einbaulage unbedingt mit einer Wasserwaage. Nach dem Ausrichten und Einkeilen darf die Tresortür weder zufallen noch sich selbstständig nach außen bewegen.
- **HINWEIS:** Um auch im Bodenbereich eine gleichmäßige Beton-Unterfütterung von mindestens 100mm zu erreichen, empfehlen wir, den Wandtresor auf kleine - mindestens 100mm hohe - Metallprofile zu stellen (z.B. ein Winkelprofil, ein T-Profil oder ein U-Profil).
- Die Tresortür schließen und die Frontseite des Wandtresors (Tür, Türrahmen und die Türspalte) zum Schutz vor Verunreinigungen während der Bauphase mit Folie wasserdicht abkleben.
- Verschalen Sie nun die Bereiche oben, unten, links und rechts zwischen Tresor und Wandöffnung. Der Beton muss gleichmäßig von oben in den Hohlraum zwischen Tresor und Wandung eingefüllt werden.

# Bedienungs- und Einbauanleitung

## WEGA - Wandtresor

DE/EN/FR/NL

- **HINWEIS:** Der Einfüllvorgang wird erleichtert, wenn Sie an der oberen Schalung als Einfüllöffnung eine schräge Rutsche anbringen oder die Maueröffnung in diesem Bereich nach oben hin etwas vergrößern bzw. leicht schräg gestalten. Evtl. kann es auch sinnvoll sein, die oberste Schalung erst anzubringen, wenn der Beton bis dahin eingefüllt wurde.
- Füllen Sie den Beton vorsichtig und schichtweise in die Hohlräume rund um den Tresor ein. Verdichten Sie dabei den Beton so weit, dass keine Blasen und Hohlräume entstehen. Leichte Hammerschläge mit einem Gummihammer auf die Schalungsbretter oder das Stochern und Stampfen mit einem Stock helfen dabei. Stellen Sie sicher, dass der Beton sich auch unter dem Tresor verteilt hat.
- Beim Verfüllen mit Beton soll die Tresortür verschlossen bleiben und erst nach mindestens 48 Stunden (Aushärtezeit des Betons) wieder geöffnet werden.

### 3.5 Nachbearbeitung

Frühestens 48 Stunden nach dem Einbau des Wandtresors kann die Schalung entfernt werden und die Tresortür geöffnet werden. Wischen Sie Feuchtigkeit im Innenraum des Tresors auf und lassen Sie den Tresor austrocknen. Nach dem Aushärten des Betons können Sie kleine Löcher oder Unebenheiten mit Putz- oder Spachtelmasse ausgleichen. Bereiten Sie sichtbaren Beton an der Vorderseite zum Überstreichen mit Farbe oder für das Tapezieren vor.

### 4. Haftungsbegrenzung / Erlöschen der Zertifizierung

Bedingt durch Folgeschäden nach Einbruchversuchen, Bränden, sowie unsachgemäßen Eingriffen in die Konstruktion und Funktion des Tresors erlöscht die Zertifizierung und die Gewährleistung. Wir haften nicht für Funktionsstörungen, bedingt durch Gewaltanwendung oder unsachgemäßer Behandlung, und nicht bei Sach- oder Vermögensschäden, die z. B. auf das nicht ordnungsgemäße Verschließen des Tresors zurückzuführen sind. Bei Funktionsstörungen dürfen Reparaturen ausschließlich durch vom Hersteller autorisierte Firmen vorgenommen werden.

Auf der Türverkleidung jeder Tresortür befindet sich im Auslieferungszustand ein **weißes Sicherheitsiegel**. Bei Demontage der Türverkleidung (Reparatur, Wartung etc.) muss das Siegel entfernt werden, dabei zerstört es sich. Bei Montage der Türverkleidung muss dann ein neues Siegel aufgeklebt werden. Bitte die Klebestelle vor dem Bekleben absolut fettfrei machen.

Nur vom Hersteller autorisierte Firmen (Kundendiensttechniker) erhalten diese Siegel. Ein zerstörtes Siegel weist also auf ein nicht fachgerechtes Öffnen des Türverkleidungsbleches hin, durch das die Zertifizierung erlöschen kann.

### 5. Wartung und Service

Der Wandtresor und das Schloss sind wartungsfrei.

Sollten Störungen auftreten, die Sie nicht selbst beheben können, oder Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Tresorhändler oder direkt an den Hersteller Ihres Tresors:

FORMAT GmbH  
Industriestraße 10-24  
D-37235 Hessisch-Lichtenau  
Tel. +495602/939 888  
www.format-tresorbau.de

### 6. Entsorgung

Sollten Sie zu einem Zeitpunkt beabsichtigen, Ihren Tresor zu entsorgen, denken Sie bitte daran, dass viele Bestandteile dieses Tresors aus wertvollen Materialien bestehen, welche recycelt werden können.



Batterien oder Akkus mit diesem gekennzeichneten Symbol enthalten Schadstoffe.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Auskünfte zur Entsorgung erhalten Sie auch bei ihrer kommunalen Stelle.

# Instructions d'utilisation et d'installation WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

In buying this safe, you have chosen a quality product with tested security. These instructions describe how to operate and mount your safe.

**Please read these instructions carefully before putting your safe into operation, and keep the instructions in a secure place outside the safe!**

## Scope of the instructions

**Built-in safe Wega Resistance Grade 1** as per EN 1143-1

The **type plate** (depending on the safe, a VdS plate or ECB.S plate) with details of the model designation, the identification number and the resistance grade is located inside the top of the door. Please provide this information if you have any queries. Make a note of the information on the type plate and keep it with the instructions.

The recommended insurance cover depends on the resistance grade of your safe. If you wish to insure the contents of your safe, please clarify the exact cover/conditions with your insurance company.

## 1. Manufacturer's instructions for safe operation:

- Before using for the first time (opening the safe door), make absolutely sure that the wall safe is strongly top-heavy before setting it in concrete. It is essential to secure the wall safe against tipping before opening it for the first time.
  - When closing the safe door, make absolutely sure that there are no limbs between the safe door and the safe body. Otherwise there is a risk of crushing of trapped limbs.
  - Before closing the safe door, make sure that the locking bolts in the safe door are retracted. Extended latch bolts bump against the safe body when the door is closed, causing the locking mechanism to become damaged and malfunction.
  - Tamper protection: To prevent unnoticed tampering inside the door, the door panel is equipped with a seal.
  - With the key lock version, keep the keys in a safe place, but not in the safe!
  - If the code lock is used, write down the numerical code and keep it in a safe place, but not in the safe!
- **WARNING! DANGER TO LIFE!** There is a danger of suffocation from packaging and protective films. Keep packaging and protective films away from children.

## 2. Operation

- **NOTE:** Check the proper functioning of your safe (opening and closing of the door) before setting it in concrete!

### 2.1 Opening the door

**Safes with a double-bit security lock:** (Standard version with door hinge on the right)

Insert the key and turn it clockwise as far as it will go, then turn the door handle fully clockwise and pull the door open.

**Please note that double-bit keys have two different sides (bits). When inserting the key into the keyhole, the longer side must point towards the door handle.**

**Safes with a mechanical code lock:**

This combination lock comes with its own operating instructions.

- **IMPORTANT:** Please change the pre-set factory code and replace it with a personal code.

To change the factory code, there is a hole in the door trim at the level of the lock, please remove the cover cap over the hole and insert the changeover key into the combination lock.

The door trim does not have to be removed for this!

**Safes with an electronic code lock:**

This code lock comes with its own operating instructions.

- **IMPORTANT:** Please change the pre-set factory code and replace it with a personal code.

# Instructions d'utilisation et d'installation WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

## 2.2 Closing the door

**Safes with a double-bit security lock:** (Standard version with door hinge on the right)

Close the door firmly, turn the door handle fully anticlockwise and turn the key anticlockwise too. Now pull the key out of the door.

- **IMPORTANT!** Make sure that the door is properly locked.
- **NOTE:** Your safe is equipped with a certified double-bit security lock with "forced closure". The key can only be removed when the lock is locked.

## 2.3 Key loss: (only with key lock version)

You will receive 2 double-bit keys as standard. If one or more keys are lost, the lock must be replaced for security reasons, otherwise the insurance cover will expire. If you need an additional key, please proceed according to the enclosed "Key Order" form.

For security reasons, replacement keys can generally only be made on presentation of an original key.

Keep your keys in a safe place: the safe will have to be opened by force in the event of loss, a situation that would involve high costs for you.

## 2.4 Adjusting the shelves

The safe is equipped with height-adjustable shelves. Each shelf rests on four shelf supports, which are hooked into the notches on the side wall of the safe. To adjust a shelf, it must be removed from the safe, and the four shelf supports can then be hooked into the notch required.

- **NOTE:** The short leg of the shelf support must be pushed into the side wall notch, the shelf then rests on the long leg of the shelf support.

## 3. Installation instructions for setting in concrete in a wall

### 3.1 General Information

Installing your wall safe according to these installation instructions is simple and easy to carry out with some basic technical knowledge. However, if you are not confident that you can install the wall safe properly yourself, please commission a specialist company so that no consequential damage occurs and the insurance cover is not voided.

If you want to insure the contents (material assets) of your wall safe, professional wall installation is a requirement according to the European certification standard EN 1143-1.

The safe achieves its optimum protective function only after being set in concrete in a load-bearing building structure; the wall safe should be encased in at least 100mm of concrete.

We recommend installing the unit in an interior wall. Installation in an exterior wall is possible, but not practical. When installing in an external wall, please note that you may create an additional thermal bridge around the wall safe. Without proper insulation measures, condensation water can form in the safe.

- **NOTE:** Ensure that the wall safe can be top-heavy before it is set in concrete by the door. Please take special care when opening the safe door.

### 3.2 Preparation

- First check the functionality of the floor safe. Make sure that the top of the safe is on top.
- Make sure that no moisture can penetrate into the area around the keyhole, the handle or the keypad in the door during concreting. Tape these areas in a waterproof way to avoid short circuits and malfunctions of the lock.
- As the wall safe needs to be surrounded on all sides by a concrete layer at least 100 mm thick, the recess in the wall must be at least 100 mm larger all round than the external dimensions of the safe (see Figure 1).

# Instructions d'utilisation et d'installation WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

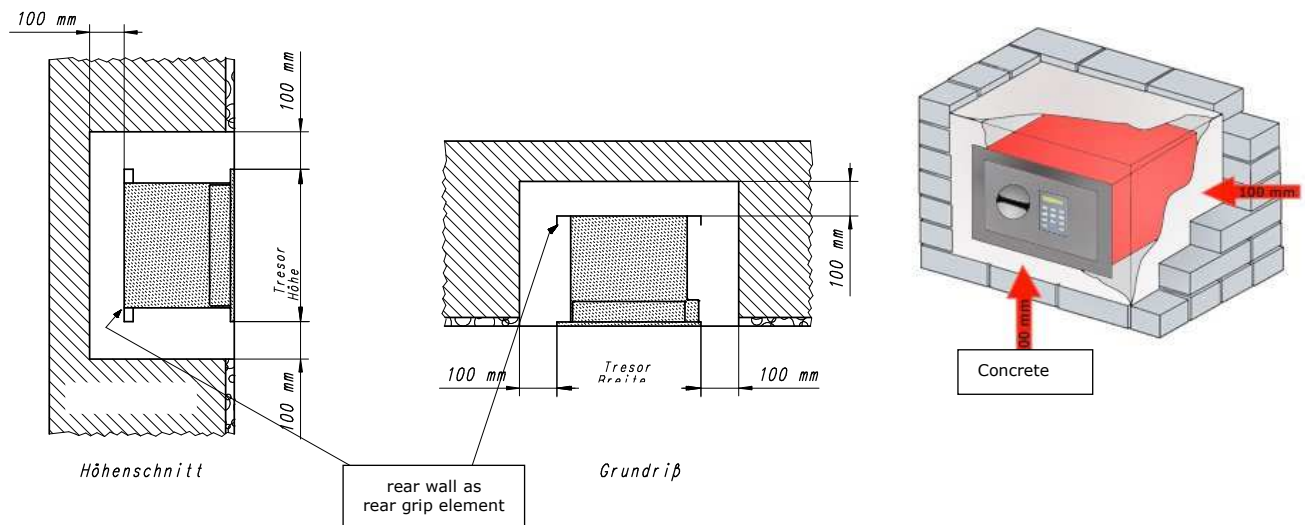


Figure 1: Minimum dimension of wall opening for installation of wall safe

- Make sure that the wall opening in which the wall safe is to be set in concrete does not have smooth walls. The more uneven the recess is, the better the concrete anchors to the walls.  
**Tip:** When chiselling out, creating a slightly wedge-shaped form with a wider back wall makes it even more difficult to pull out the safe.
- The walls of the safe should be braced with e.g. squared lumber to prevent them from bending inwards while they are being set in concrete.
- **IMPORTANT! To protect against moisture penetrating the interior of the safe, the outer sheet metal joints must be sealed on all sides before setting in concrete.** To do this, use a suitable, permanently elastic spray agent such as silicone or waterproof adhesive tape.

## 3.3 Producing the concrete mix

The concrete used should correspond to strength class C30/37.

You will need the following materials:

- Portland cement e.g. CEM I 32.5
- Gravel or grit with a grain size of 0-32 mm

Mix 3 parts gravel and 1 part cement and mix it with water to create a slightly creamy concrete mixture. This must not become too liquid.

Use a drum concrete mixer to guarantee a constant concrete quality. The concrete should flow slightly when poured. This means that major compaction work during filling is not necessary; light poking or prodding with a stick is recommended.

## 3.4 Installation

- To install the wall safe, place it in the recess, wedge it in place and align it vertically.  
Always check the correct installation position with a spirit level. After alignment and wedging, the safe door must neither slam shut nor move outwards on its own.
- **NOTE:** In order to ensure a uniform concrete underlay of at least 100 mm, we recommend that the wall safe be set to small - at least 100 mm high - metal profiles (e.g. an angle profile, a T-profile or a U-profile).
- Close the safe door and cover the front of the wall safe (door, door frame and the door gap) with foil so that it is waterproof to protect it from contamination during the construction phase.
- Now board the areas above, below, left and right between the safe and the wall opening.  
The concrete must be poured evenly from above into the cavity between the safe and the wall.

# Instructions d'utilisation et d'installation

## WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

- **NOTE:** The filling process is easier if you attach a sloping chute to the upper formwork as a filling opening or slightly enlarge or slant the wall opening in this area towards the top. It may also make sense to place the top formwork only after the concrete has been poured.
- Carefully fill in the concrete layer by layer into the cavities around the safe. Whilst doing so, compact the concrete to ensure that no bubbles or cavities are created. Light hammer blows with a rubber mallet on the formwork boards or poking and prodding with a stick will help. Make sure that the concrete has also spread under the safe.
- When filling with concrete, the safe door should remain closed and only be opened again after at least 48 hours (concrete curing time).

### 3.5 Finishing

At the earliest 48 hours after the wall safe has been installed, the formwork can be removed and the safe door opened. Wipe up any moisture inside the safe and allow the safe to dry out.

After the concrete has hardened, you can level out small holes or unevenness with plaster or filler. Prepare visible concrete on the front for painting over or wallpapering.

### 4. Limitation of liability / Expiry of certification

Consequential damage following attempted break-ins, fires and improper tampering with the structure and function of the safe will invalidate the certification and warranty. We shall not be liable for malfunctions caused by the use of force or improper handling, and not for property damage or financial losses which are attributable, for example, to the improper locking of the safe. In case of malfunctions, repairs may only be carried out by companies authorised by the manufacturer.

There is a **white security seal** on the door panel of each safe door when delivered. When dismantling the door trim (repair, maintenance, etc.), the seal must be removed; it will be destroyed in the process. When fitting the door trim, a new seal must then be affixed. Please make the gluing area absolutely grease-free before gluing.

Only companies authorised by the manufacturer (service technicians) receive these seals. If the seal has been destroyed, it indicates that the door panel has not been opened properly, which may invalidate the certification.

### 5. Maintenance and service

The wall safe and the lock are maintenance-free.

If faults occur that you cannot correct yourself or if you have any further questions, please contact your safe dealer or the manufacturer of your safe directly:

FORMAT GmbH  
Industriestraße 10-24  
D-37235 Hessisch-Lichtenau  
Tel. +495602/939 888  
www.format-tresorbau.de

### 6. Disposal

If at any time you intend to dispose of your safe, please remember that many components of the safe are made of valuable materials that can be recycled.



Batteries or accumulators with this symbol contain harmful substances.



Declaration of Conformity: Products marked with this symbol comply with all applicable Community regulations of the European Economic Area.



Dispose of the packaging according to type. You can also obtain information about disposal from your local authority.



# Instructions d'utilisation et d'installation WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

Vous avez opté pour un produit de qualité avec une sécurité contrôlée lors de l'achat du coffre-fort. Les présentes instructions décrivent le fonctionnement et le montage de votre coffre-fort.

**Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre coffre-fort et conservez-les à l'extérieur du coffre-fort !**

## Champ d'application des instructions

**Coffres-forts intégrés** de la série **WEGA** niveau de **résistance** 1 selon EN 1143-1.

La **plaque signalétique** (selon le coffre-fort, un badge VdS ou ECB. Badge S) avec indication de la désignation du modèle, du numéro de reconnaissance et du degré de résistance est situé dans la partie supérieure du panneau de porte intérieur. En cas de questions, veuillez fournir ces données. Notez les indications figurant sur la plaque signalétique et joignez-les aux instructions.

La somme assurée recommandée dépend du niveau de résistance de votre coffre-fort. Si vous souhaitez assurer le contenu de votre coffre-fort, veuillez clarifier le montant exact assuré / conditions auprès de votre assureur de biens.

## 1. Instructions du fabricant pour une utilisation sûre :

- Avant la mise en service initiale (ouverture de la porte de la voûte), assurez-vous que le coffre-fort mural est lourdement lourd avant de l'encastrer dans du béton. Avant de s'ouvrir pour la première fois, le coffre-fort mural doit donc être sécurisé contre le basculement.
  - Lorsque vous fermez la porte du coffre-fort, assurez-vous qu'aucun membre ne se trouve entre la porte et le corps du coffre-fort. Sinon, il existe un risque d'ecchymoses suite au coincement de membres.
  - Avant de fermer la porte du coffre-fort, assurez-vous que les pènes dormants sont rétractés dans la porte de celui-ci. Les pènes dormants sortis heurtent le corps du coffre-fort lorsque la porte est fermée, causant des dommages et un mauvais fonctionnement du loquet.
  - Protection contre les effractions : Pour éviter toute manipulation inaperçue à l'intérieur de la porte, le revêtement de porte est équipé d'un sceau.
  - Dans le cas du modèle avec serrure à clés, conservez les clés dans un endroit sûr, mais pas dans le coffre-fort !
  - Dans le cas du modèle avec serrure à code, notez le code numérique et stockez-le dans un endroit sûr, mais pas dans le coffre-fort !
- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Les emballages et les films protecteurs présentent un risque d'étouffement. Gardez les emballages et les films protecteurs hors de portée des enfants.

## 2. Utilisation

- **REMARQUE** : Vérifiez le bon fonctionnement de votre coffre-fort (ouverture et fermeture de la porte) avant de l'encastrer dans du béton !

### 2.1 Ouverture de la porte

**Coffres-forts équipés d'une serrure de sécurité à double panneton** : (Version standard avec charnière de porte à droite)

Insérez la clé et tournez jusqu'à la butée dans le sens des aiguilles d'une montre vers la droite, puis tournez la poignée de porte également dans le sens des aiguilles d'une montre, entièrement vers la droite, et ouvrez la porte.

**Veillez noter que les clés à double panneton ont deux côtés différents. Lors de l'insertion de la clé dans le trou de la serrure, le côté le plus long doit pointer dans la direction de la poignée de porte.**

**Coffres-forts équipés d'une serrure mécanique à combinaison** :

Cette serrure à combinaison est livrée avec son propre mode d'emploi.

- **IMPORTANT** : Veuillez modifier le code d'usine par défaut et le remplacer par un code personnel.

Pour changer le code d'usine, un trou est prévu dans le revêtement de porte à hauteur de la serrure, veuillez retirer le capuchon situé au-dessus du trou et insérer la clé de conversion dans la serrure à combinaison.

À cet effet, le revêtement de porte n'a pas besoin d'être démonté !

**Coffres-forts équipés d'une serrure à code électronique** :

Cette serrure à code est livrée avec son propre mode d'emploi.

# Instructions d'utilisation et d'installation WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

- **IMPORTANT** : Veuillez modifier le code d'usine par défaut et le remplacer par un code personnel.

## 2.2 Fermeture de la porte

**Coffres-forts équipés d'une serrure de sécurité à double panneton** : (Version standard avec charnière de porte à droite)

Appuyez fermement sur la porte, tournez la poignée de la porte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la gauche et tournez la clé également dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la gauche. Maintenant, retirez la clé de la porte.

- **IMPORTANT** ! Assurez-vous que la porte est correctement verrouillée.
- **REMARQUE** : Votre coffre-fort est équipé d'une serrure de sécurité certifiée à double panneton avec « verrouillage obligatoire ».  
La clé ne peut être retirée que si la serrure est verrouillée.

## 2.3 Perte de clé : (uniquement lors de l'exécution du verrouillage de la clé)

Vous recevrez 2 clés à double panneton en standard. En cas de perte d'une ou plusieurs clés, la serrure doit être remplacée pour des raisons de sécurité, sinon la couverture d'assurance n'est plus valide. Si vous avez besoin d'une clé supplémentaire, procédez selon le formulaire ci-joint « Commande de clés ».

Pour des raisons de sécurité, les clés de remplacement ne peuvent généralement être produites que sur présentation d'une clé originale.

Conservez soigneusement vos clés ; en cas de perte, le coffre-fort doit être ouvert de force, cela vous occasionnera des frais élevés.

## 2.4 Ajustement des étagères

Le coffre-fort est équipé d'étagères réglables en hauteur. Chaque étagère repose sur quatre supports d'étagère, qui sont accrochés dans les reliefs du mur latéral du coffre-fort. Pour ajuster une étagère, celle-ci doit être retirée du coffre-fort, puis les quatre supports d'étagère peuvent être suspendus dans la nouvelle empreinte souhaitée.

- **REMARQUE** : La longueur courte du côté du support doit être insérée dans le gaufrage de la paroi latérale, l'étagère repose alors sur le long côté du support.

## 3. Instructions d'installation pour l'encastrement dans un mur

### 3.1 Généralités

L'installation de votre coffre-fort mural selon ces instructions d'installation est simple et facile à réaliser avec un savoir-faire de base. Cependant, si vous n'osez pas installer le mur vous-même de manière professionnelle, veuillez faire appel à une entreprise spécialisée afin qu'il n'y ait pas de dommages indirects ou même que la couverture d'assurance n'expire.

Si vous souhaitez assurer le contenu (biens matériels) de votre coffre-fort mural, l'installation murale professionnelle de votre coffre-fort est une exigence selon la norme de certification européenne EN 1143-1.

Le coffre-fort n'atteint sa fonction de protection optimale qu'après avoir été encastré dans le béton dans un tissu de bâtiment porteur, le coffre-fort mural doit être enveloppé d'au moins 100 mm de béton.

Nous vous recommandons de l'installer dans un mur intérieur. L'installation dans un mur extérieur est possible, mais pas utile. Lors de l'installation dans un mur extérieur, il convient de noter que vous pouvez créer un pont thermique supplémentaire dans la zone du coffre-fort mural. Sans mesures d'isolation appropriées, de l'eau de condensation peut alors se former dans le coffre-fort

- **REMARQUE** : Il est important de noter que le coffre-fort mural peut être lourd avant d'être encastré dans le béton par la porte. Veuillez faire particulièrement attention lors de l'ouverture de la porte de la chambre forte.

### 3.2 Préparation

- Tout d'abord, vérifiez toutes les fonctions du coffre-fort mural. Notez que le haut de la voûte se trouve également au sommet.
- Assurez-vous qu'aucune humidité dans la zone du trou de serrure, dans la zone de la poignée ou du clavier ne peut pénétrer dans la porte lors du bétonnage. Collez ces zones imperméables à l'eau, afin d'éviter les dysfonctionnements de la serrure.

# Instructions d'utilisation et d'installation WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/FR/NL

- Étant donné que le coffre-fort mural doit être entouré de tous côtés par une couche de béton d'au moins 100 mm d'épaisseur, le renforcement dans le mur doit être au moins 100 mm plus grand que les dimensions extérieures du coffre-fort (voir Figure 1).

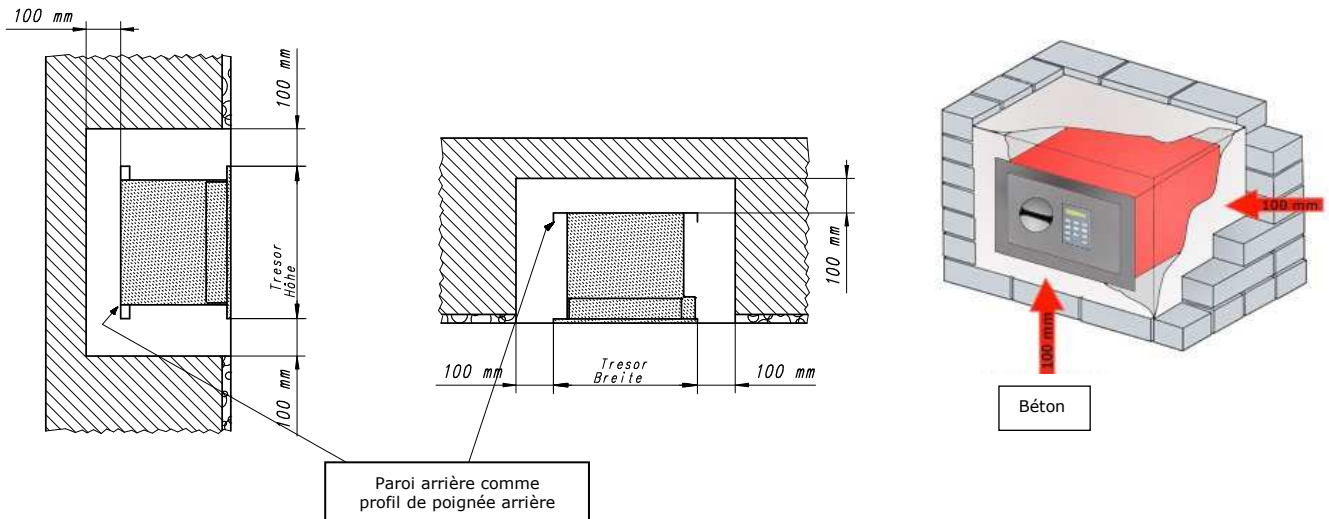


Figure 1 : Dimensions minimales de l'ouverture murale pour coffre-fort mural intégré

- Il faut s'assurer que l'ouverture du mur, dans laquelle le coffre-fort mural doit être bétonné, n'a pas de murs lisses. Plus le renforcement est inégal, mieux le béton s'ancre aux murs.  
**Conseil :** La création d'une forme légèrement cunéiforme avec une paroi arrière plus large lors du ciselage rend encore plus difficile le retrait du coffre-fort.
- Pour que les parois du coffre-fort ne se plient pas vers l'intérieur pendant le bétonnage, elles peuvent être raidies avec, par exemple, des bois équarris.
- **Important! Pour protéger contre l'humidité pénétrant à l'intérieur du coffre-fort, les joints extérieurs en tôle doivent être scellés de tous les côtés avant la mise en béton.** Pour ce faire, utilisez un agent de pulvérisation approprié et à élasticité permanente, tel que du silicone ou du ruban adhésif imperméable.

### 3.3 Production du mélange de béton

Le béton à remplir doit être conforme à la classe de résistance C30/37.

Pour cela, vous avez besoin des matériaux suivants :

- Ciment Portland, p. ex. CEM I 32,5
- Gravier ou grain de granulométrie 0-32mm

Mélanger 3 parties de gravier et 1 partie de ciment et mélanger avec de l'eau pour obtenir une pâte de béton légèrement crémeuse. La matière ne doit en aucun cas devenir trop liquide.

Utilisez une bétonnière tambour pour assurer une qualité de béton constante. Le béton doit couler faiblement pendant le coulage. Un travail de compactage plus important pendant le remplissage n'est alors pas nécessaire, un léger martèlement ou une piquûre avec un bâton est approprié.

### 3.4 Installation

- Pour installer le coffre-fort mural, celui-ci doit être placé dans le renforcement, calé et aligné verticalement. Vérifier la position d'installation correcte avec un niveau à bulle. Après l'alignement et la cale, la porte de la voûte ne doit ni se fermer ni se déplacer indépendamment vers l'extérieur.
- **REMARQUE :** Afin d'obtenir un revêtement en béton uniforme d'au moins 100 mm dans la surface du sol, nous recommandons de placer le coffre-fort mural sur de petits profilés métalliques d'au moins 100 mm de haut (par exemple un profil d'angle, un profil en T ou un profilé en U).
- Fermez la porte de la chambre forte et couvrez l'avant du coffre-fort mural (porte, cadre de porte et espace de porte) avec du papier d'aluminium pour protéger contre la contamination pendant la phase de construction.

# Instructions d'utilisation et d'installation

## WEGA - Coffre-fort mural

DE/EN/**FR**/NL

- Coffrez maintenant les zones supérieure, inférieure, gauche et droite entre le coffre-fort et l'ouverture murale. Le béton doit être rempli uniformément par le haut dans la cavité entre le coffre-fort et le mur.
- **REMARQUE** : Le processus de remplissage est facilité si vous fixez une goulotte inclinée au coffrage supérieur comme ouverture de remplissage ou si vous agrandissez légèrement l'ouverture du mur dans cette zone ou si vous la rendez légèrement inclinée. Il peut également être judicieux d'installer le coffrage le plus élevé uniquement lorsque le béton a été rempli d'ici là.
- Versez soigneusement et couche par couche le béton dans les cavités autour du coffre-fort. Compactez le béton pour qu'aucune bulle ni cavité ne se forme. Donner des coups de marteau légers avec un marteau en caoutchouc sur les planches de coffrage ou piquer et marteler avec une aide de bâton. Assurez-vous que le béton est également réparti sous le coffre-fort.
- Lors du remplissage avec du béton, la porte de la voûte doit rester fermée et ne doit être rouverte qu'après au moins 48 heures (temps de durcissement du béton).

### 3.5 Post-traitement

Au plus tôt 48 heures après l'installation du coffre-fort mural, le coffrage peut être retiré et la porte de la voûte ouverte. Essayez toute humidité à l'intérieur de la chambre forte et laissez le coffre-fort sécher.

Une fois le béton durci, vous pouvez égaliser les petits trous ou bosses avec du plâtre ou du mastic. Préparez du béton visible sur le devant pour peindre avec de la peinture ou pour le papier peint.

### 4. Limitation de responsabilité / Expiration de la certification

La certification et la garantie expirent en raison de dommages consécutifs après des tentatives de cambriolage, des incendies, ainsi que des interventions inappropriées dans la construction et le fonctionnement du coffre-fort. Nous ne sommes pas responsables des dysfonctionnements causés par l'usage de la force ou une mauvaise manipulation, ni des dommages matériels ou des pertes financières, par exemple en raison d'un mauvais verrouillage du coffre-fort. En cas de dysfonctionnement, les réparations ne peuvent être effectuées que par des entreprises agréées par le fabricant.

Le revêtement de chaque porte du coffre-fort comporte un **sceau de sécurité blanc** lors de la livraison. Lors du démontage du revêtement de porte (réparation, entretien, etc.), le sceau doit être retiré, il est ainsi détruit. Lors du montage du revêtement de porte, un nouveau sceau doit alors être apposé. Veuillez éliminer tout résidu de graisse de la zone adhésive avant le collage.

Seules les entreprises autorisées par le fabricant (techniciens de service) reçoivent ces sceaux. Un sceau détruit révèle donc une ouverture non conforme du revêtement de porte, ce qui peut annuler la certification.

### 5. Maintenance et service

Le coffre-fort mural et la serrure ne nécessitent aucun entretien.

En cas de défauts que vous ne pouvez pas réparer vous-même ou si vous avez des questions, veuillez contacter directement votre revendeur de coffre-fort ou le fabricant de votre coffre-fort :

FORMAT GmbH  
Industriestraße 10-24  
D-37235 Hessisch-Lichtenau  
Téléphone +495602/939 888  
www.format-tresorbau.de

### 6. Élimination

Si, à un moment, vous avez l'intention de vous débarrasser de votre coffre-fort, n'oubliez pas que de nombreux composants de ce coffre-fort comprennent des matériaux de valeur qui peuvent être recyclés.



Les piles ou les batteries rechargeables marquées par ce symbole contiennent des substances nocives.



Déclaration de conformité : Les produits marqués par ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Éliminez l'emballage en respectant le tri. Vous pouvez également obtenir des renseignements sur l'élimination auprès de votre bureau municipal.

# Bedienings- en Installatiehandleiding

## WEGA - Inbouwkluis

DE/EN/FR/**NL**

Bij het kopen van een kluis hebt u gekozen voor een kwaliteitsproduct met geteste beveiliging. Deze instructies beschrijven hoe u uw kluis kunt bedienen en monteren.

**Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw kluis in gebruik neemt en bewaar de instructies op een veilige plaats buiten de kluis!**

### Toepassingsgebied van de instructies

**Inbouwkluisen** uit de **WEGA-serie weerstandsklasse 1** volgens EN 1143-1.

Het **typeplaatje** (afhankelijk van de kluis een VdS-plaquette of ECB.S-plaquette) met de modelaanduiding, het herkenningnummer en de weerstandsklasse bevindt zich in het bovenste gedeelte van het binnenste deurpaneel. Verstrek deze gegevens als daarom gevraagd wordt. Noteer de gegevens van het typeplaatje en voeg deze bij de instructies.

De aanbevolen verzekerde som hangt af van het weerstandsniveau van uw kluis. Indien u de inhoud van uw kluis wenst te verzekeren, gelieve de exacte verzekerde som/verzekeringsvoorwaarden af te stemmen met uw verzekeraar.

### 1. Instructies van de fabrikant voor veilig gebruik:

- Controleer vóór de eerste ingebruikname (openen van de kluisdeur) beslist of de wandkluis voor het inbetonnen sterk koplastig is. Voordat u de wandkluis voor de eerste keer opent, moet deze daarom worden beveiligd tegen omkantelen.
  - Let er bij het sluiten van de kluisdeur altijd op dat er geen ledematen tussen de kluisdeur en de behuizing zitten. Anders bestaat het risico op beknelde ledematen.
  - Voordat u de kluisdeur sluit, moet u er absoluut zeker van zijn dat de hamerbouten in de kluisdeur ingeschoven zijn. Uitstekende hamerbouten stoten bij het sluiten van de deur tegen de behuizing van de kluis en leiden tot schade en storingen in het vergrendelingssysteem.
  - Bescherming tegen geknoei: Om te voorkomen dat er ongemerkt met de deur wordt geknoeid, is het deurpaneel voorzien van een afdichting.
  - Bewaar bij de versie met slot de sleutels altijd op een veilige plaats, maar niet in de kluis!
  - Schrijf bij de uitvoering met codeslot de cijfercode ergens op en bewaar deze op een veilige plaats, maar niet in de kluis!
- **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!** Bij verpakkingsmateriaal en beschermende folie bestaat verstikkingsgevaar. Houd verpakkingsmateriaal en beschermende folie buiten bereik van kinderen.

### 2. Bediening

- **TIP:** Controleer de onberispelijke werking van uw kluis (openen en sluiten van de deur) beslist voor het inbetonnen!

#### 2.1 De deur openen

**Kluisen met een dubbelbaard-veiligheidsslot:** (Standaarduitvoering met deuraanslag rechts)

Steek de sleutel erin en draai hem rechtsom tot aan de aanslag. Draai vervolgens ook de deurkruk rechtsom helemaal naar rechts en trek de deur open.

**Let op: dubbelbaardsleutels hebben twee verschillende kanten (baarden). Wanneer u de sleutel in het sleutelgat steekt, moet de lange kant naar de deurkruk wijzen.**

**Kluisen met een mechanisch combinatieslot:**

Dit combinatieslot wordt geleverd met een eigen gebruiksaanwijzing.

- **BELANGRIJK:** Wijzig de vooraf ingestelde fabriekscodes en vervang deze door een persoonlijke code.

Om de fabriekscodes te wijzigen, vindt u een gat in de deurbekleding ter hoogte van het slot. Verwijder het afdekkapje van het gat en steek de wisselsleutel in het cijferslot.

De deurbekleding hoeft hiervoor niet te worden verwijderd!

**Kluisen met een elektronisch codeslot:**

Bij dit codeslot hoort een eigen gebruiksaanwijzing.

- **BELANGRIJK:** Wijzig de vooraf ingestelde fabriekscodes en vervang deze door een persoonlijke code.

# Bedienings- en Installatiehandleiding

## WEGA - Inbouwkluis

DE/EN/FR/NL

### 2.2 De deur sluiten

**Kluizen met een dubbelbaard-veiligheidsslot:** (Standaarduitvoering met deuraanslag rechts)

Duw de deur stevig dicht, draai de deurkruk tegen de klok in helemaal naar links en draai de sleutel eveneens tegen de klok in naar links. Trek nu de sleutel uit de deur.

- **BELANGRIJK!** Controleer of de deur goed op slot zit.
- **TIP:** Uw kluis is uitgerust met een gecertificeerd dubbelbaard-veiligheidsslot met "geforceerde sluiting". De sleutel kan alleen worden verwijderd als het slot vergrendeld is.

### 2.3 Sleutel verloren: (alleen bij versie met sleutelslot)

U ontvangt standaard 2 dubbelbaardsleutels. Bij verlies van een of meer sleutels moet het slot om veiligheidsredenen worden vervangen, anders vervalt de verzekeringsdekking. Als u een extra sleutel nodig heeft, ga dan te werk volgens het bijgevoegde formulier "Sleutelbestelling".

Om veiligheidsredenen kunnen vervangende sleutels normaal gesproken alleen worden gemaakt op vertoon van een originele sleutel.

Bewaar uw sleutels zorgvuldig. Bij verlies moet de kluis met geweld worden geopend, wat hoge kosten voor u met zich meebrengt.

### 2.4 Instellen van de planken

De kluis is voorzien van in hoogte verstelbare planken. Elke plank rust op vier houders die in de zijwandprofileringen van de kluis zijn gehangen. Om een plank te verstellen, moet de plank uit de kluis worden gehaald, waarna de vier houders in de gewenste nieuwe profileringen gehangen kunnen worden.

- **TIP:** De korte beenlengte van de houder moet daarbij in de zijwandprofilering worden geschoven, de plank ligt dan op de lange beenlengte van de houder.

## 3. Installatiehandleiding voor het inbetonneren in een wand

### 3.1 Algemeen

Het installeren van uw wandkluis volgens deze installatiehandleiding is eenvoudig en kan met wat ambachtelijke basiskennis worden uitgevoerd. Als u er echter niet zeker weet of u de wandinstallatie zelf kunt uitvoeren, geef dan opdracht aan een gespecialiseerd bedrijf om gevolgschade of vervallen van de verzekeringsdekking te voorkomen.

Als u de inhoud (materiële activa) van uw wandkluis wilt verzekeren, is de professionele wandinstallatie van uw kluis een vereiste volgens de Europese certificeringsnorm EN 1143-1.

De kluis bereikt de optimale beschermende functie pas na het inbetonneren in een dragende bouwconstructie; de wandkluis moet daarbij door minstens 100 mm beton worden omhuld.

Wij raden aan om de installatie in een binnenwand uit te voeren. Installatie in een buitenwand is mogelijk, maar niet praktisch. Bij installatie in een buitenwand moet er rekening mee worden gehouden dat onder omstandigheden een aanvullende koudebrug in het bereik van de wandkluis kan ontstaan. Zonder goede isolatiemaatregelen kan er dan condensatiewater in de kluis ontstaan.

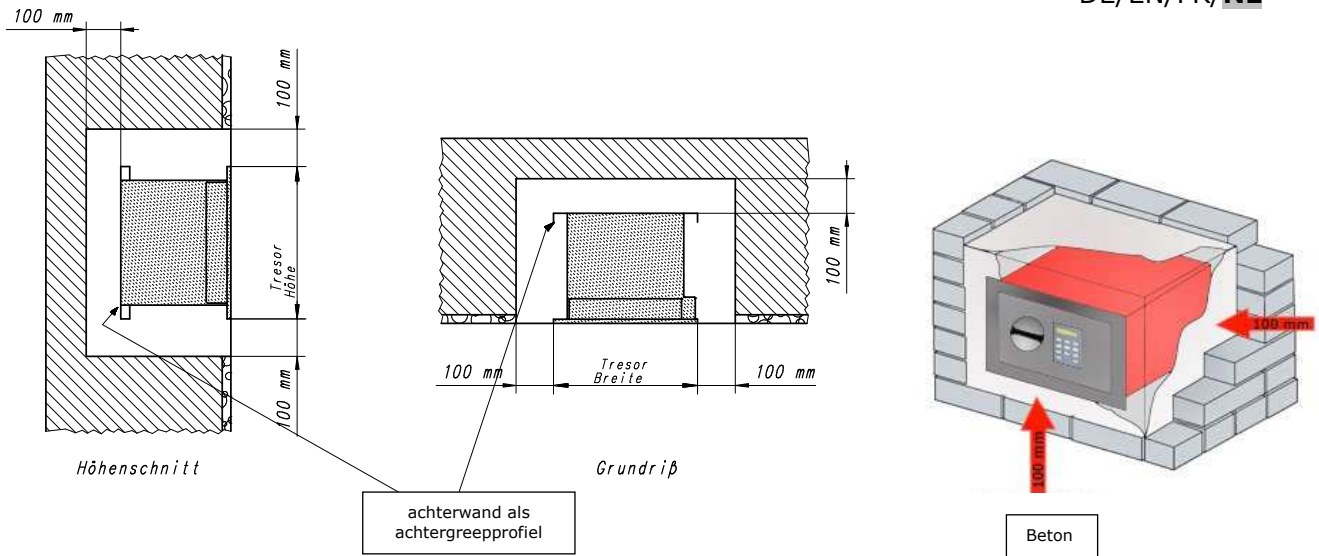
- **TIP:** Let er beslist op, dat de wandkluis voor inbetonneren door de deur koplastig kan zijn. Wees voorzichtig bij het openen van de kluisdeur.

### 3.2 Voorbereiding

- Controleer eerst alle functies van de wandkluis. Let op dat de bovenkant van de kluis ook boven staat.
- Zorg ervoor dat tijdens het betonneren geen vocht in het gebied van het sleutelgat, in het gebied van de deurkruk of in het toetsenbord in de deur kan binnendringen. Plak deze gebieden waterdicht af om storing van het slot te voorkomen.
- Aangezien de wandkluis aan alle zijden moet worden omgeven door een laag beton van ten minste 100 mm dik, moet de uitsparing in de muur rondom ten minste 100 mm groter zijn dan de buitenafmetingen van de kluis (zie hiervoor afbeelding 1).

# Bedienings- en Installatiehandleiding WEGA - Inbouwkluis

DE/EN/FR/NL



Afbeelding 1: Minimale afmeting van de wandopening voor de installatie van de wandkluis

- Zorg ervoor dat de wandopening waarin de wandkluis gebetonneerd moet worden geen gladde wanden heeft. Hoe ongelijkmatiger de uitsparing, hoe beter het beton aan de wanden wordt verankerd.  
**Tip:** Bij het uithakken moet een licht wigvormige vorm met brede achterwand worden gemaakt, zodat het uittrekken van de kluis aanvullend wordt bemoeilijkt.
- Om te voorkomen dat de wanden van de kluis tijdens het inbetonneren naar binnen buigen, kunnen deze worden geschoord met bijvoorbeeld vierkante balken.
- **BELANGRIJK!** Om te voorkomen dat vocht de binnenkant van de kluis binnendringt, moeten de buitenste plaatverbindingen aan alle zijden worden afgedicht voordat ze in beton worden geplaatst. Gebruik hiervoor een geschikt, blijvend elastisch spuitmiddel zoals siliconen of watervast plakband.

## 3.3 Bereiding van het betonmengsel

Het te storten beton moet overeenkomen met sterkteklasse C30/37. Daarvoor hebt u de volgende materialen nodig:

- Portlandcement bijv. CEM I 32,5
- Grind of gruis met een korrelgrootte van 0-32mm

Meng 3 delen grind en 1 deel cement en meng met water tot een licht romige betonspecie. Dit mag in geen geval te vloeibaar worden.

Gebruik een trommelbetonmolen voor een constante betonkwaliteit. Het beton moet bij het storten zwak vloeïend zijn. Grotere verdichtingswerkzaamheden tijdens het storten zijn dan niet nodig, licht aanstampen of porren met een stok is voldoende.

## 3.4 Installatie

- Voor de installatie van de wandkluis wordt deze in de uitsparing gezet, vastgezet en loodrecht uitgelijnd. Controleer de juiste installatiepositie beslist met een waterpas. Na het uitlijnen en vastzetten mag de kluisdeur niet dichtslaan of uit zichzelf naar buiten bewegen.
- **TIP:** Om ook in het bodemgedeelte een gelijkmatige betonnen onderlaag van minstens 100 mm te verkrijgen, raden wij aan de wandkluis op kleine - minstens 100 mm hoge - metalen profielen te plaatsen (bijv. een hoekprofiel, een T-profiel of een U-profiel).
- Sluit de kluisdeur en plak de voorkant van de wandkluis (deur, deurkozijn en de deurspleet) waterdicht af met folie om deze te beschermen tegen verontreiniging tijdens de bouwfase.

# Bedienings- en Installatiehandleiding

## WEGA - Inbouwkluis

DE/EN/FR/**NL**

- Bekist nu de gebieden boven, onder, links en rechts tussen de kluis en de wandopening. Het beton moet gelijkmatig van bovenaf in de holte tussen de kluis en de wand worden gestort.
- **TIP:** Het storten wordt vergemakkelijkt als u aan de bovenste bekisting een schuine goot als stortopening bevestigt of de wandopening in dit gedeelte naar boven toe iets vergroot of schuin maakt. Het kan ook zinvol zijn de bovenste bekisting pas te plaatsen nadat het beton tot daar is gestort.
- Stort het beton voorzichtig in lagen in de holtes rond de kluis. Verdicht het beton zodat er geen bellen of holtes ontstaan. Lichte hamerslagen met een rubberen hamer op de bekistingsplaten of porren en stampen met een stok helpen daarbij. Zorg ervoor dat het beton zich ook onder de kluis heeft verspreid.
- Bij het storten van beton moet de kluisdeur gesloten blijven en pas na ten minste 48 uur (uithardingstijd van het beton) weer worden geopend.

### 3.5 Nabewerking

Ten vroegste 48 uur na de installatie van de wandkluis kan de bekisting worden verwijderd en de kluisdeur worden geopend. Veeg vocht in de kluis weg en laat de kluis drogen.

Nadat het beton is uitgehard, kunt u kleine gaten of oneffenheden opvullen met gips of vulmiddel. Bereid zichtbaar beton aan de voorkant voor op overschilderen of behangen.

### 4. Beperking van de aansprakelijkheid / verstrijken van de certificering

Gevolgen van inbraakpogingen, brand en ongepaste ingrepen in de constructie en de werking van de kluis leiden tot het verlies van de certificering en de garantie. Wij zijn niet aansprakelijk voor storingen die zijn veroorzaakt door het gebruik van geweld of onjuiste behandeling en niet voor materiële schade of financiële verliezen die bijvoorbeeld te wijten zijn aan het onjuist vergrendelen van de kluis. In geval van storingen mogen alleen door de fabrikant erkende bedrijven reparaties uitvoeren.

Elke kluisdeur wordt geleverd met een **wit veiligheidszegel** op het deurpaneel. Bij demontage van de deurbekleding (reparatie, onderhoud, enz.) moet dit zegel worden verwijderd; het gaat daarbij kapot. Bij het aanbrengen van de deurbekleding moet daarna een nieuw zegel worden aangebracht. Maak de locatie absoluut vetvrij alvorens te lijmen.

Alleen door de fabrikant erkende bedrijven (servicetechnici) krijgen deze zegels. Een kapot zegel wijst er dus op dat de deurbekleding niet correct is geopend, waardoor de certificering verloren kan gaan.

### 5. Onderhoud en service

De wandkluis en het slot zijn onderhoudsvrij.

Als zich storingen voordoen die u niet zelf kunt verhelpen of als u nog vragen hebt, neem dan contact op met uw dealer of rechtstreeks met de fabrikant van uw kluis:

FORMAT GmbH  
Industriestraße 10-24  
D-37235 Hessisch-Lichtenau  
Tel. +495602/939 888  
www.format-tresorbau.de

### 6. Verwijdering

Als u op enig moment van plan bent uw kluis weg te doen, vergeet dan niet dat veel onderdelen van deze kluis gemaakt zijn van waardevolle materialen die gerecycled kunnen worden.



Batterijen of accu's met dit symbool bevatten schadelijke stoffen.



Conformiteitsverklaring: Producten met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Verwijder de verpakking gescheiden. Informatie over verwijdering is ook verkrijgbaar bij uw gemeente.